

Association des lacs de Kazabazua

Lakes Association of Kazabazua



*Photo courtesy of Tom Ritchie
Danford Lake*

LAK Leisure News

Bulletin de nouvelles de l'ALK

Spring 2018

Printemps 2018

Table of Contents / Sommaire

	Page
President's Message / <i>Le mot du président</i>	3
2018 AGM / 2018 AGA	4
Website / <i>Site web</i>	5
Fire Ban / <i>Interdiction de faire des feux</i>	5
Health of Our Lakes	6
Outdoor fires on the shore strip / <i>Feux à ciel ouvert sur la bande riveraine</i>	9
Regional EcoCentre / <i>Ecocentre de notre MRC</i>	10
Social/Eco. Impact of Fireworks / <i>Impacts sociaux et env. des feux d'artifice</i>	11
LAK Membership Drive	12
Proposed 2018-2019 Executive Council / <i>Conseil exécutif 2018-2019 proposé</i>	13
2018 Member Information Sheet / <i>Formulaire d'adhésion 2018</i>	14



*Photo courtesy of Tom Ritchie
Danford Lake*

The Association thanks all the contributors to this publication. The opinions expressed are solely those of the authors and not necessarily those of the Association. If you wish to contribute to the LAK Leisure News/Bulletin de nouvelles de l'ALK, please contact Kim Chadsey at newsletter@kazlakes.com or 613.818.4664.

L'Association remercie ceux qui ont contribué au présent bulletin de nouvelles. Les opinions qui y sont exprimées sont exclusivement celles de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles de l'Association. Si vous désirez contribuer au bulletin de nouvelles, veuillez contacter Kim Chadsey au newsletter@kazlakes.com ou 613.818.4664.

President's Message

Happy Spring to everyone!

It's certainly been a long winter. I'm not sure if there has been a later date in recorded history for the last of the ice to disappear off Danford Lake but May 8 is certainly later than the past many years.



On Saturday, May 5, the Lakes Association held a spring planning and discussion meeting at the Kazabazua Library. Lake representatives and executive council members had a rich discussion on a wide range of topics of concern to cottagers and all residents of the community.

The date for the 2018 Annual General Meeting has been set for Saturday, July 14 at 10:00 a.m. Again this year, we are very fortunate that Karen Little has agreed to host the AGM.

We have invited Mayor Robert Bergeron to attend the meeting. He has expressed his interest in meeting LAK members and discussing concerns and priorities that we all share.

Over the winter the Lakes Health Committee reviewed the ABV7 second report. A summary is contained in this newsletter. The entire French report and its (abridged) English translation can now be downloaded from our website (www.kazlakes.com). A huge thank you to Michele Borchers for the countless hours she spent translating the report into English.

I hope everyone has a terrific spring and I look forward to seeing everyone at the AGM in July.

Thanks,
Randy Little, President
Lakes Association of Kazabazua (LAK)

Le mot du président

Bon printemps à toutes et à tous, surtout après un hiver qui n'en finissait pas... Il a fallu attendre au 8 mai pour voir la glace enfin disparaître sur le lac Danford. Je ne sais pas si nous avons battu un record, mais c'est en tout cas beaucoup plus tard que les années précédentes.

Le samedi 5 mai, l'exécutif de l'Association s'est réuni au grand complet à la Bibliothèque de Kaz pour planifier l'année et discuter d'un grand nombre de sujets qui concernent les riverains de nos lacs, mais aussi tous les résidents de la communauté.

La date de l'Assemblée générale de 2018 a été fixée au samedi 14 juillet à 10 h. Cette année encore, Karen Little a offert de nous accueillir chez elle pour cette réunion annuelle, et nous lui en sommes très reconnaissants.

Nous avons invité le Maire de Kazabazua, Robert Bergeron, à venir à cette Assemblée. Il s'est félicité de se voir offrir l'occasion de rencontrer les membres et de pouvoir discuter avec eux des enjeux qui les touchent.

Durant l'hiver, notre Comité sur la santé des lacs a passé en revue le second rapport de l'Agence de bassin versant des 7. Vous en trouverez un résumé dans le présent bulletin. Le rapport français intégral et sa traduction anglaise (abrégée) sont maintenant affichés sur notre site web (www.lacskaz.com), et vous pouvez les décharger. Un grand merci à Michèle Borchers pour le nombre incalculable d'heures passées à traduire en anglais le rapport.

Encore une fois, je vous souhaite un bon printemps. Je me réjouis de vous voir en grands nombres à notre AGM le 14 juillet.

Merci,
Randy Little
Président, Association des lacs de Kazabazua (ALK)

ANNUAL GENERAL MEETING (AGM)

Saturday, 14 July 2018

Come to the annual meeting and barbecue on July 14, pay your \$40 annual fee, hear what's going on in the community and share some food and drink with your neighbours. Don't forget to bring your chair!

Our AGM will take place at:

**Jimmy Irwin and Karen Little
241 Danford Lake East Road
July 14 - 10:00 A.M.
(Rain date July 15)**

To simplify things for the AGM, we would like to continue to try a change in the procedure for the collection of membership forms and fees by collecting as many as possible beforehand. Please try to fill out your membership form (back of Newsletter) and mail it with your cheque for 2018 fees to **PO Box 254, Kazabazua, Quebec J0X 1X0.**

Make sure to include your e-mail address to help us communicate with you.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE (AGA)

Samedi 14 juillet 2018

Venez à la prochaine Assemblée générale annuelle et au barbecue le 14 juillet prochain, payez votre cotisation annuelle de 40 \$, venez écouter ce qui se passe dans la communauté, manger une bouchée et boire un verre avec vos voisins. N'oubliez pas d'apporter votre chaise!

Notre assemblée générale annuelle se tiendra chez :

**Jimmy Irwin et Karen Little
241 ch du Danford Lake est
le samedi 14 juillet à 10 h
(le dimanche 15 en cas de pluie)**

Afin de simplifier le déroulement de l'AGM, nous voulons, cette année encore, collecter, avant l'Assemblée, le plus grand nombre possible de formulaires et d'adhésions. Nous vous invitons donc à remplir le formulaire d'adhésion à l'endos du présent Bulletin et à nous l'expédier accompagné de votre chèque pour 2018 à **boîte postale 254, Kazabazua, QC J0X 1X0.**

N'oubliez surtout pas d'inclure votre adresse courriel afin de nous aider à communiquer avec vous.

WE HAVE A WEBSITE / NOUS AVONS UN SITE WEB!

If you have not already done so, please check

YOUR website (<http://www.kazlakes.com>).

Send us a picture of *your* lake, and we will post it!

Si vous ne l'avez pas déjà fait, jetez donc un coup d'œil à *vos* site web (<http://www.lacskaz.com>).

Envoyez-nous une photo de *votre* lac et nous l'afficherons !



On May 17th the Region announced a total ban on open-air fires in the following areas until further notice:

**Gatineau, Collines de l'Outaouais,
Vallée de la Gatineau, Pontiac MRCs**

**ANNONCÉE: Interdiction de faire des feux à ciel ouvert
en forêt ou à proximité**



The Health of Our Lakes

The LAK-ALK Lakes Health Committee is pleased to report that we have now completed Phase II of the research on our lakes as planned!



Over the course of the last 2 summers numerous trips have been made to our lakes by the biologists at ABV-7 along with volunteers from our Association and lake community. Testing of the water quality and shoreline was completed on all 8 lakes.

The report from the summer of 2016 (Danford, Shea, McAuley) as well as the most recent and final report from 2017 (Little Shea, Little Danford, McConnell, Farm, and Lyons) is now posted on our website, along with an abridged English translation of the report.

Thank you to everyone who has helped in getting this important “Health Check-up” completed for our lakes. As a community, and as individuals, we are in a wonderful position to learn from the reports and take action to maintain the health and beauty of our local area lakes.

We look forward to seeing everyone at the AGM this summer! We will review the report, as well as present a helpful chart to make it easy for property owners and their guests to take action to mitigate risks to the water quality of our lakes and ensure the enjoyment of our waterways for generations to come.

The report is very detailed and informative and includes graphs and photos to help illustrate the risks to our lakes and we encourage everyone to read it over. To help summarize the information, Michele Borchers has compiled the highlights in the message below.

Highlights from 2018 ABV-7 Report on LAK’s five smaller lakes (Farm, Little Shea, Little Danford, Lyons, McConnell)

With the support of the Municipality of Kazabazua, the Lakes Association of Kazabazua (LAK) was able to hire again the services of a regional body, the Agence de bassin versant des 7 (<http://abv7.org>), to do a health check-up of eight of its lakes. **We are very grateful to the Municipality of Kazabazua for their financial contribution and ongoing cooperation during this 2-year project.**

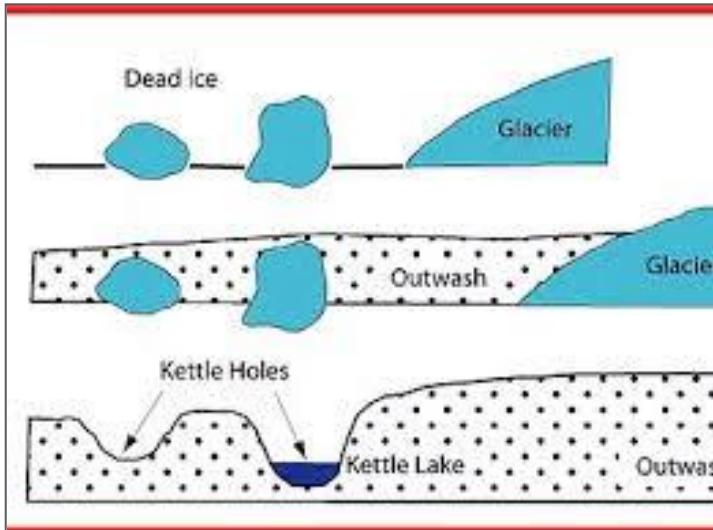
ABV-7’s 2016 Report dealt with LAK’s three larger lakes (Danford, Shea, McAuley).

ABV-7’s 2018 Report on five of LAK’s smaller lakes (Little Shea, Little Danford, McConnell, Farm, and Lyons), and its English (abridged) translation can now be downloaded from on our website (www.kazlakes.com), under Environmental Issues.

The lake biologists in charge of the 2016 and 2017 lake studies had two main objectives:

- (1) assess the lake water quality (using chemical and biological parameters), and
- (2) assess the current condition of the shoreline, which is the lake’s protection shield.

Like other biological systems, lakes age over time. They age naturally over a geologic time scale, but they should not exhibit age-related changes over a human lifetime. Below are the highlights from 2018 ABV-7’s Report on LAK’s five smaller lakes.



Most of LAK's lakes are called **kettle lakes**, i.e. lakes created by a depression left behind after partially-buried ice blocks melted some...10,000 years ago!

LAK's five smaller lakes are healthy, but vulnerable.

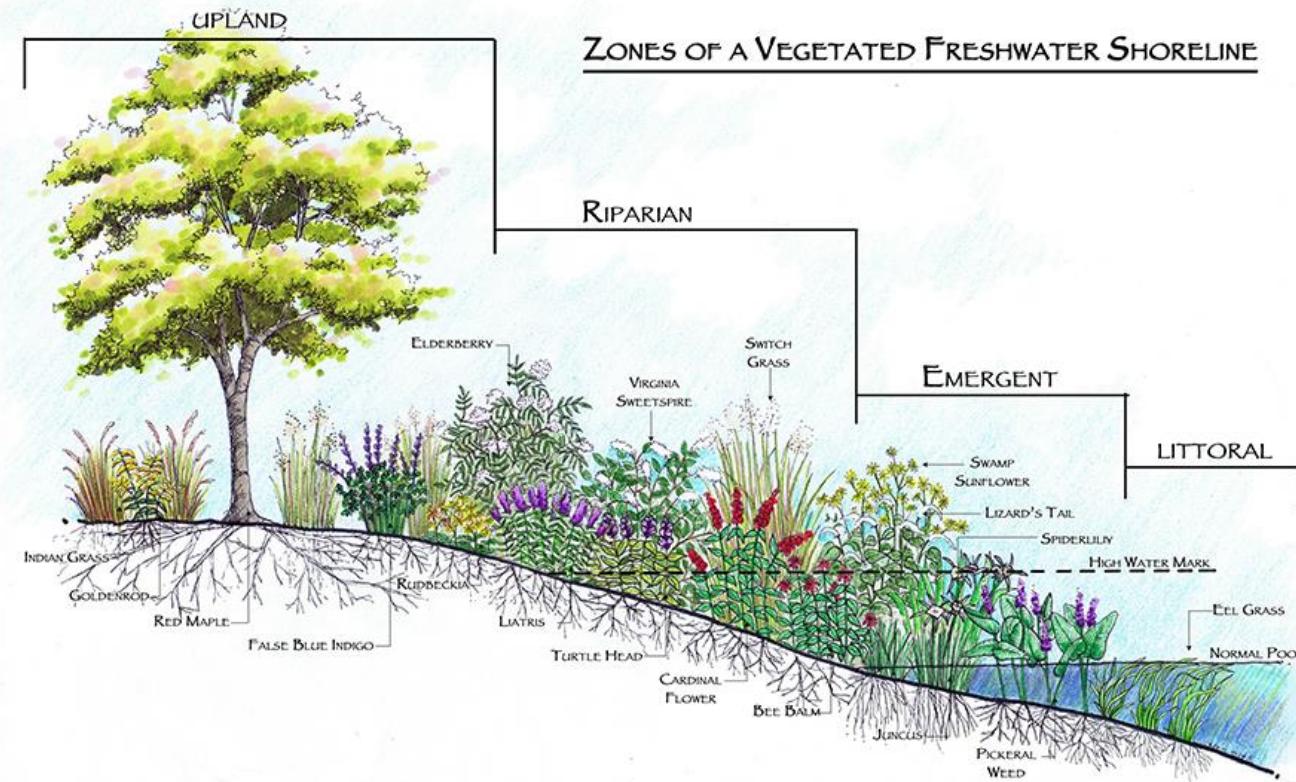
They are healthy because lab tests (total phosphorus, chlorophyll a, oxygenation) and water transparency readings show good—or even—very good results. These results indicate that the lakes are still either at the first of a lake's three life stages or between the first and the second of these three stages depending on the parameters studied and/or the time and location of sampling. One good feature all five smaller lakes have in common: their depth, which is significant considering their small size.

They are vulnerable because of human pressure on their shorelines and also because of their small size: the steep-sided hills or ridges surrounding the lake protect it from the wind and do not allow a good mixing of the water layers—and hence a good oxygenation—of the surface water, which then can be seriously affected by variations in the chemical and biological parameters studied (phosphorus, chlorophyll a, etc.). This is why ABV-7 is recommending monitoring some parameters on an annual basis: total phosphorus (Little Shea, Lyons, Little Danford), dissolved oxygen (Farm Lake), pH (Lyons, Little Danford), and E. coli (for all five lakes).

Furthermore, because their water levels seem to be very closely linked to the underground water table, it is crucial to avoid any situation that might erode the soil and introduce pollutants in the water table. The same vigilance applies to all human activities that may negatively impact the lake's main natural defences (its natural shoreline)—this includes modifying the natural vegetation cover, clearing trees and shrubs, using chemical products that may end up in the lake and any backfilling or construction directly on the shore.

Natural vegetation predominates on the shoreline of all five lakes studied. However, a few lake properties contribute to erosion and runoff because their shoreline is insufficiently preserved: lawn down to the waterline, insufficient tree or shrub density, presence of sheds or small structures right on the waterline.

Efforts should be made (a) to revegetate the shoreline, (b) to remove abandoned buildings or structures. All these measures would contribute to slowing down the aging process and would prevent the introduction and spread of invasive species.



A reminder from the Québec Regulations on the Protection of Shorelines:

The shoreline's definition is a 10-meter wide strip of natural vegetation (when the slope is less than 30%) or 15-meter wide strip (when the slope is greater than 30% and uninterrupted). The lake shoreline is its natural shield. Its vegetation fulfills several biological functions:

- (1) prevents excessive warming of the littoral zone;
- (2) captures a large part of the sediment and nutrients that otherwise would be washed into the lake, thus limiting the growth of algae;
- (3) stabilizes the bank, and limits erosion;
- (4) reduces the speed of run-off and facilitates water seepage into the soil;
- (5) provides essential habitat and food and shelter for wildlife and flora.

To sum it up:

The less disturbed the shore, the better the lake's natural protection against erosion, premature aging (lake scientists call it "eutrophication"), and increased water temperature in the littoral zone (leading to the proliferation of algae).

Lakes are very fragile ecosystems. Let us make sure that they stay that way for generations to come.

Lakes Health Committee
Heather MacDonald, Michele Borchers, Michael Brock,
George McCormick, Peter Fisher, Andre Carrière, Paul Allen

Outdoor fires on the shore strip

Outdoor fires are regulated by a provincial policy, regional (MRC) regulations, and ultimately by two municipal by-laws:

1. Burning By-law No. 05-2012 (http://www.kazabazua.ca/documents/by-law_burning.pdf); and
2. By-law No. 06-2017 ‘amending Zoning By-law No. 201 of the Municipality of Kazabazua to incorporate standards to establish measures for the protection of surface waters, shoreline and river banks protection’ (http://www.kazabazua.ca/documents/bylaw_2017-006_modify_bylaw_zoning.pdf). (This second by-law is almost a copy and paste from the 2009 MRC regulations on the protection on lakes and rivers that you already are familiar with.)

Please be aware that wood ashes are damaging to the water as they contain most of the essential nutrients (phosphorus, potassium, calcium) that plants (including algae!) need to thrive. This makes it all the more important to dispose of ashes far away from the lakeshore to avoid any surface run-off. If you want to find out how to recycle wood ashes, go to

<http://www.naturallivingideas.com/wood-ash-uses/>



Feux à ciel ouvert sur la bande riveraine

Les feux à ciel ouvert sont régis par une politique provinciale, un règlement de la MRC, et, pour finir, par deux règlements municipaux :

1. le Règlement de brûlage 05-2012 ((http://kazabazua.ca/documents/reglement_brulage.pdf);
2. le Règlement 2017-006 modifiant le règlement sur le zonage n° 201 de la municipalité de Kazabazua afin d'y intégrer les normes visant à établir des mesures de protection des eaux superficielles, de protection des rives et du littoral (http://www.kazabazua.ca/documents/reglement_2017-006_modifiant_reglement_zonage.pdf). Ce deuxième règlement est pratiquement un copié-collé du Règlement de 2009 de la MRC sur la protection des lacs et rivières, avec lequel vous êtes déjà familiers.

Veuillez noter que les cendres sont nocives pour le lac, car elles contiennent la plupart des nutriments (phosphore, calcium, potassium) dont les plantes (y compris les algues !) ont besoin pour se développer. Il est donc très important de se débarrasser de ces cendres loin de la rive pour éviter qu'elles ne se retrouvent dans l'eau par lessivage. Pour connaître les meilleures façons de recycler les cendres de bois, consulter le site suivant : <http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/matières/articles/cendre-poele-bois-201305.pdf>

Regional Ecocentre – a Reminder

Michèle Borchers

Need to get rid of building materials, domestic hazardous material, computers, electronics, etc.? Take them to the MRC brand-new regional Ecocentre in Maniwaki (65 km from Kaz):

Centre de transfert des matières résiduelles et écocentre de la Vallée-de-la-Gatineau
161, rue du Parc industriel, Maniwaki
Tel. 1-855-506-2007
or 819-463-3241, extension 248
Email : kmason@mrcvg.qc.ca

Some materials are accepted free of charge. For details, visit the website:

<http://98.130.234.125/system/files/files/Environnement/Tarification%20%C3%A9cocentre%202012.pdf>

Rappel : Vous voulez vous débarrasser de matériaux de construction, de résidus domestiques dangereux, de pneus, d'ordinateurs, d'appareils électroménagers, etc.?

Le tout nouveau Ecocentre de notre MRC in Maniwaki (65 km de Kaz) les accepte :

Centre de transfert des matières résiduelles et écocentre de la Vallée-de-la-Gatineau
161, rue du Parc industriel, Maniwaki
Tél. 1-855-506-2007
ou 819-463-3241, poste 248
Courriel : kmason@mrcvg.qc.ca

Certaines matières sont acceptées gratuitement, d'autres sont tarifées.

Pour en savoir plus, consultez le site web:

http://98.130.234.125/centre_transfert_ecocentre



Social and Environmental Impact of Firework Displays

Michèle Borchers

This is a quick reminder of the social and environmental Impacts of Firework Displays (a full article on this topic was published in LAK 2015 Spring Newsletter).

Studies on the impact of fireworks show that, at best, their environmental effects are difficult to assess and, at worst, that their consequences on the environment (noise, air, water and ground pollution) cannot be ignored, especially if using the cheap China-made fireworks because of their banned or more toxic chemicals.

We are strongly encouraging our fellow cottagers to desist from random displays (by consolidating celebrations on 3-4 weekends), and to buy green fireworks or, at least, fireworks using shell casings made of cardboard rather than plastic. The thing to remember is to respect neighbours, as one person's pleasure can be another person's pain.

Impacts sociaux et environnementaux des feux d'artifice

Michèle Borchers

Voici un bref rappel des impacts des feux d'artifice (voir notre Bulletin du printemps 2015 pour lire l'article complet).

D'après les études sur le sujet, les impacts sur l'environnement sont, dans le meilleur des cas, difficiles à évaluer et, dans le pire des cas, impossibles à ignorer (nuisances liées au bruit, à la pollution de l'air, de l'eau et du sol), surtout si l'on utilise les feux d'artifice fabriqués en Chine, qui sont bon marché et contiennent des produits interdits ou plus toxiques.

Nous vous encourageons fortement à renoncer à lancer des feux d'artifice à tout moment durant l'été et à les concentrer sur 3 ou 4 fins de semaine. Il est aussi conseillé d'acheter des feux d'artifice « verts » ou, du moins, ceux dont les enveloppes sont faites de carton et non de plastique. Il faut tenir compte de ses voisins en se rappelant que le bonheur des uns peut faire le malheur des autres.



What's the weather like at the cottage? Quel temps fait-il au chalet ?

http://www.farmzone.com/sevenday_forecast/sq012

Important Links

If you want to stay in touch with events in Kazabazua and Alleyn-and-Cawood (aka Village of Danford Lake) check out their web sites and face book pages.

LAK Members might wish to take advantage of the various events organized throughout the year by the Kazabazua and Danford Lake communities. These include such things as Bake Sales, Book and Garage Sales, Community Dinners and Children's programs. Announcements for and details about these events are normally communicated by the Municipality though emails several weeks before they take place. To receive these emails on an ongoing basis Members can send an email to reception@kazabazua.com to be placed on the mailing list. Key annual events to keep an eye open for in 2018 also include Canada Day Events July 1st; Terry Fox Run September 16; Cranberry Festival early October; and Remembrance Day November 11.

Lots of year-round activities to enjoy.

www.kazabazua.ca

www.alleyn-cawood.ca

LAK Annual Membership Drive

Membership in our Lake Association is especially important this year as we attempt to involve a greater number of cottagers in our completion and review of base line research to evaluate the health of the lakes in the LAK. This research will allow us to evaluate the health of our association lakes, to track changes over time, and where necessary look at mitigation. With a larger membership base we can afford to build our understanding of what is affecting our lakes.



Your membership over the longer term will provide your Lake Association Executive with a larger base of support as we continue discussions and information exchange with the municipal, regional and provincial governments and associations.

It is worth noting that no member of the LAK receives any kind of remuneration. The LAK is here to provide cottage owners with information and data that helps protect their environment and make them aware of issues that may affect them. The LAK is totally dedicated to maintaining healthy lakes for years to come. Please ensure you renew your membership, or become a new member, so the LAK can continue its work.

For further information on membership and the LAK please see our web site at:
<http://www.kazlakes.com/>

Association des lacs de Kazabazua

Lakes Association of Kazabazua

PROPOSED/PROPOSÉ

2018-2019 Executive Council / Conseil exécutif 2018-2019

President: Randy Little

Officers:

Vice-President	Shannon Martin
Treasurer	David Prime
Secretary	Chadrick Buffel
Past President/Signing Officer	Stephen Markey

Lake Representatives

Danford Lake	George McCormick
Shea Lake	André Carrière
McConnell Lake	Michèle Borchers
Egg Lake	Phil Champagne
McAuley Lake	Rob Gow
Farm Lake	Sean Van Liempt
Lyons Lake	Michael Bernard
Little Danford	Bruce Shorkey
Red Pine Lake	Vicki Rogan (Alternate: Diane Fontaine)

Committee Chairs and other Responsibilities

Lakes Health Committee	Heather MacDonald
Water Testing	George McCormick
Newsletter	Kim Chadsey
Membership Committee	Vacant
Membership List	Phil Champagne
Coalition	Michèle Borchers/André Carrière
Liaison with Municipality	Stephen Markey
Voluntary Funding Lakes Health and Environment	Sandy Martin/Christine Schnupp

Members at large

Jacques Raymond	Raye Thomas
Karen Little	Tom Ritchie
Peter Fisher	Paul Allen
Michael Brock	

Association des lacs de Kazabazua

Lakes Association of Kazabazua

2018 MEMBER INFORMATION SHEET

FORMULAIRE D'ADHÉSION (2018)

Return to: David Prime, Treasurer
Lakes Association of Kazabazua
P.O. Box 254,
Kazabazua, Quebec J0X 1X0

Retournez à: David Prime, Trésorier
Association des lacs de Kazabazua
Boite postale 254,
Kazabazua (Québec) J0X 1X0

*****Optional Email Submission*****
Submit completed form and e-mail payment to the Treasurer:
dprime@bdo.ca

Name / Nom du membre: _____

Lake / Nom du lac: _____

Lake area street address: (as on Municipal Tax Roll)

Adresse du chalet: (telle qu'indiquée au rôle d'évaluation municipal)

E-mail / Adresse électronique:

*By providing us with your email address you consent to receive periodic emails from the Association.
En nous donnant votre adresse courriel, vous acceptez de recevoir des communications périodiques.*

General Mailing Address / Adresse postale: _____

Province & Postal Code / Province & code postale: _____

Telephone numbers / Numéros de téléphone: _____

Home / Résidence: _____

Cottage / Chalet: _____

Fee / Cotisation:

- \$40 for VOTING members (usually property owners, one vote per property)
- 40 \$ PAR PROPRIÉTAIRE (habituellement propriétaire ayant le droit de vote, un vote par propriété)

_____*(initials)* I hereby consent that the members of the corporation not appoint a Public Accountant.

_____*(initials)* Je consens par la présente que les membres de la société ne nomment pas un comptable public.